

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA  
DEP. FILOSOFIA ARTES Y LETRAS  
CIUDAD UNIV. CARLOS MONGE A  
IO 5520 LITERATURACOMPARADA  
II PERIODO 2005  
HORAS DE CLASE: 4 SEMANALES  
PROF. GIOVANNI VALVERDE R. MED.

SEDE DE OCCIDENTE  
SECCION LENGUAS MODERNAS  
BACH. ENSEÑANZA DEL INGLES  
CREDITOS: 3  
REQUISITO: IO5510 LITERATURA  
BRITANICA

1

#### **DESCRIPCIÓN DEL CURSO:**

Curso de nivel avanzado que pretende acercar –mediante de lazos de analogía, parentesco, e influencia- la literatura a otros dominios de la expresión o del conocimiento, o bien los hechos o textos literarios entre sí, distantes o no en el tiempo o en el espacio, siempre que pertenezcan a varias lenguas o varias culturas y formen estas parte de una misma tradición, a fin de describirlos, comprenderlos y gustarlos mejor.

#### **BASE PREVIA:**

El estudiante deberá tener dominio del idioma inglés en todas las habilidades (habla, escucha, lectura, y escritura), lo mismo que los conocimientos adquiridos sobre literatura estadounidense y literatura británica.

#### **OBJETIVOS GENERALES:**

Al finalizar el curso, el estudiante será capaz de:

1. comprender diferentes aspectos relacionados con el campo de la literatura comparada.
2. comprender la importancia del estudio comparativo de la literatura.
3. combinar la teoría sobre comparación literaria como la práctica a través de estudios de caso específicos.
4. esbozar aspectos culturales e históricos que enfatizan la evolución de la relación entre diferentes literaturas.
5. fomentar un vocabulario crítico que permita comprender las técnicas y estructuras empleadas en el desarrollo de diferentes perspectivas e ideas.

#### **OBJETIVOS ESPECIFICOS:**

Al finalizar el curso, el estudiante será capaz de:

1. adquirir una visión panorámica sobre el desarrollo de los estudios comparativos de la literatura.
2. identificar similitudes en relación con diferentes elementos como estilo, lenguaje, tono, tema, y trasfondo sociocultural, entre otros.
3. analizar la forma en que los elementos identificados son tratados en ambas obras literarias.
4. identificar la relación existente entre el cine y la literatura.
5. comparar críticamente obras literarias con sus correspondientes versiones filmicas.
6. conocer las técnicas y estructuras básicas usadas cuando se piensa, analiza, o escribe acerca de cine y literatura.

**CONTENIDOS:**

1. Desarrollo de la literatura comparada
2. La comparación literaria
3. Elementos de comparación en la literatura comparada
4. El desarrollo de ensayos comparativos
5. Comparación de poemas
6. Comparación de cuentos y novelas
7. Comparación de ensayos y mitos
8. Historia de la relación cine-literatura
9. El cine-foro (comparación de obras literarias y filmicas)

**METODOLOGÍA:**

Se asignarán lecturas que deberán ser realizadas antes de cada sesión. Los estudiantes deberán exponer los diferentes temas que se estudiarán en el curso. Los estudiantes leerán obras literarias, las cuales compararán en clase o fuera de ella. Tales análisis serán presentados en clase en forma oral y escrita. Con el objetivo de promover el aprendizaje cooperativo, los estudiantes trabajarán en pares o grupos en la realización de las diferentes actividades programadas.

**EVALUACION:**

Se realizarán un examen de comprensión de teoría (30%). Los estudiantes también realizarán exposiciones de los temas asignados (20%), y un cine-foro (20%), análisis comparativos de obras literarias (30%)

Examen final	30%
Exposiciones	20%
Análisis comparativo	30%
Cine-foro	20%
<b>Total</b>	<b>100%</b>

Si al finalizar el curso el estudiante obtiene una nota de 6.0 o 6.5, este tendrá derecho a un examen de ampliación el cual incluirá toda la materia estudiada en el curso durante el periodo. Este examen será de tipo teórico-práctico. Si el/la estudiante lo aprueba, su nota final será 7.0.

**BIBLIOGRAFÍA:**

Pichois, Claude y André, M. Rousseau. La Literatura Comparada. Madrid: editorial Credos, S.A., 1969.

Corrigan, Timothy. Film and Literature: An Introduction and Reader. New Jersey: Prentice Hall, 1999.

Meyer, Michael. Literature. New York: Bedford Books of St Martin Press. 1999.

Chin, Berverly A., y otros. Literature: World Literature. Columbus: OH., 2000.

DATE	ACTIVITIES
1 August 8 <sup>th</sup>	Introduction: program; assignment of readings
2 August 15 <sup>th</sup>	Holiday: Mothers' Day
3 August 22 <sup>nd</sup>	Comparative Literature. Presentation Class project: mini presentation: Film and literature
4 August 29 <sup>th</sup>	Presentation: The Name and Nature of Comparative Literature Class project:
5 September 5 <sup>th</sup>	Presentation: Comparative Literatura: Beginning and Bevelopment Comparing poetry
6 September 12 <sup>th</sup>	Presentation: Internacional Literary Exchanges Comparing fiction: Class project
7 September 19 <sup>th</sup>	Class projects: Comparative Analyses
8 September 26 <sup>th</sup>	Presentation. Literature: General History Class project: comparative analyses
9 October 3 <sup>rd</sup>	Presentation: History of Ideas Comparing nonfiction
10 October 10 <sup>th</sup>	Presentation: Literary Structuralism Class project: comparative analyses
11 October 17 <sup>th</sup>	Presentation: Practical Criticism: Poetics Comparing myth
12 October 24 <sup>th</sup>	Presentation: The sister arts: From Neoclasics to Romantics Class project: comparative analyses
13 October 31 <sup>st</sup>	Movie: Movie: Charlie and the Chocolate Factory Class discussion and project
14 November 7 <sup>th</sup>	Cinema-forums
15 November 14 <sup>th</sup>	Cinema-forums
16 November 21 <sup>st</sup>	Final exam ( <i>Don't miss it</i> )
17 November 28 <sup>th</sup>	Conclusions/ recommendations/evaluation